



Υέι ί ί è÷añèé è  
Ñî öèàëüí ûé Ñî àò

Distr.  
GENERAL

CES/AC.71/1999/10 (SUM)  
18 November 1998

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ΝΟΑΟΕΝΟΕ×ΑΝΕΑΒ ΕΤΙΕΝΝΕΒ ε ΑΑΘΤΙΑΕΝΕΑΒ ΥΕΙΙΤΙΕ×ΑΝΕΑΒ ΕΤΙΕΝΝΕΒ

ΕΤΙΟΑΔΑΙΟΕΒ ΑΑΘΤΙΑΕΝΕΕΟ ΝΟΑΟΕΝΟΕΕΤΑ

Ñî ààüáí èá ïï óí ðááèáí èρ ñòàðèñòè÷áñèí é èí òí ðí àòèíííí é ðàðíí èí àèé  
(Αáí ááá, Θááéòáðèý, 15-17 Θááðáèüý 1999 áí áá)

Οáì à ì): Αèèýí èá Εί ðáðí áò í à ïí ááí òí áèó è ðáñí ðí ñòðáí áí èá ñòàðèñòè÷áñèèò  
ááí í ùò

Ι ΑΟΑΝΘΑΑΝΟΑΑ ΑΕΒ ΕΤΘΙΤΘΑΟΕΑΙΤΕ ΝΟΘΑΟΑΑΕΕ ΘΑΝΙΘΙΝΟΘΑΙΑΙΕΒ

Αί εóí áí ò ï ðááñòááèáí Ñòàðèñòè÷áñèèò óí ðááèáí èáí Í èááðèáí áí á 1/

ΘΑÇΠΙ Α

1. Ñí áðáí áí í áý èí òí ðí àòèíííí áý ðáðíí èí áèý ñòèí óèèðóáò èí í ðáí ððáòèρ  
ñòàðèñòè÷áñèèò ï ðí ðáññí á è ááèí èò í ááèρááí èý á ÍÑΕ, èáè ÿòí ïí èñáíí á  
ðááí ðá Εáèèáðá è Αáðèáòáí à (1998 áí á). Íáí áèí í í à ðáèæá ïí æáò í èαçúááòú  
áèèýí èá í à èá÷áñòáí ñòàðèñòè÷áñèèò ááí í ùò, á ïñí ááí í ï ñòè ñ òí ÷èè çðáí èý  
ñí áèáñí ááí í ï ñòè èí í ðáí òèè è í áí ðí ðèáí ðá÷èáí ñòè ááí í ùò.

2. Ñí í áí í é ñòí ðí í ù, í áí áóí áèí ï ñòú ñí áèáñí ááí èý èí í ðáí òèè è ááí í ùò á  
çí à÷èðáèüí í é ñòáí áí è í áóñèí áèáí à ðáí ðáèòí, ÷òí ðáçóèüðáòú ï ðí ðáññá  
ñòàðèñòè÷áñèí áí ï ðí èçáí áñòáá ÍÑΕ á í áñòí ÿúáá áðáí ÿ ï ðááñòááèýρòñý  
í í èüçí ááðáèýí á áèáá ááèí áí ï ðí áóèðá, ò. á. ðáñí ðí ñòðáí ÿáí í áí ñ ïí ïí ï ùρ  
í áí í áí èí òí ðí àòèíííí áí í ï ñòðáèý, á ÷áñòí ï ñòè Εί ðáðí áò èèè ΕΑ-ÍÇÓ. Íí ñòè

1 Αáòí ðú: Αá Αèèèááóðáñá è Εί ððèá ρðí à.

çààà+âé Ñòàðèñòè+âñèí âí òí ðààèáí èý Íèàáðèàí âí á ýàèýàðñý í ááñí á+áí èá  
íí èüçí ààðàèáé ì àèñèì àèüí í íí âí çì í æ í ñòè íí èí í é í áí ðí òèâí ðá+èâí é  
ñòàðèñòè+âñèí é èí òí ðí àòèáé í ñí ñòí ýí èè í áúâñòàà Íèàáðèàí âí á.

3. Ñ áðóâí é ñòí ðí í ú, èí òí ðí àòèí í í àý ðáðí í èí àèý í ðèðóáàáð ðèðí èèá  
âí çì í æ í ñòè àèý í ðáâí èçàòèè ñòàðèñòè+âñèèò í ðí òáññí á, íí èðàðòèòñý í à  
èñí í èüçí àâí èá ñí àèáñí àâí í úò èí í òâí òèé è íí çâí èýðòèò ðàçðàáàòóáàòó  
í áí ðí òèâí ðá+èâúâ àâí í úâ. Á í àñòí ýúâí âí èóì áí ðá íí èñúâàðòñý ñðááñòàà,  
ðàçðàáàòóáàâí úâ Ñòàðèñòè+âñèè òí ðààèáí èâí Íèàáðèàí âí á, à òàèæá ì áòí áú  
èñí í èüçí àâí èý ýòèò ñðááñòá àèý âí ñòèæáí èý áúðáóí í í ýí óòí é +âñòí èðáèâí é òáèè.  
Èí í òâí òèý òâí ððàèèçí àâí í í áááòóáèñý áàçú áúòí áí úò àâí í úò, ñèóæáúâé  
áàèí ñòáâí í úì èñòí +í èèí ì èí òí ðí àòèè àèý íí áâí òí àèè áñáò í óáèèèàòèè, ýàèýàðñý  
ãèàâí úì ýèâí áí òí ì ñððàðáãèè ðáñí ðí ñòðáí áí èý, á òí áðâí ý èàè áâ ñâyçòðòèè è  
çáâí úýí è ýàèýðòñý ì àðàâáí í úâ.

**Èèð+ááúâ ñèí áà:** ì áðà, áúòí áí úâ àâí í úâ, áàçà áúòí áí úò àâí í úò, òðáí èèèúâ  
àâí í úò, StatLine, StatBase, ðáñí ðí ñòðáí áí èá, ñòàðèñòè+âñèàý èí í ðàèí àòèý,  
í áí ðí òèâí ðá+èâí ñòú

-----